

- ⊗ Přestože je oddělovací transformátor napájen ze sítě a síťový vypínač v poloze zapnuto, nesvítí kontrolka a zdroj nepracuje.
- ⊗ Oddělovací transformátor je zapnut, kontrolka svítí, ale na výstupu není žádná napětí.

- ☺ Přepálená hlavní pojistka. Vyměňte ji podle odstavce VI. návodu. Dbejte na správnou hodnotu!
- ☺ Přepálená pojistka výstupu. Vyměňte ji podle odstavce VI. návodu. Dbejte na správnou hodnotu!

## UPOZORNĚNÍ

**Veškeré opravy, včetně výměny poškozené přívodní flexošňůry musí být provedeny pouze ve výrobcem uvedených opravných!**

### VIII. Údržba:

Oddělovací transformátor nepotřebuje žádnou údržbu. Jen pravidelně kontrolujte přívodní flexošňůru a výstupní konektory. V případě jejich poškození odstavte ihned přístroj z provozu a zašlete jej k opravě. Čištění přístroje provádějte navlhčeným hadříkem, případně s použitím saponu nebo mýdla. V žádném případě k čištění nepoužívejte různá ředidla, benzín, písek nebo jiná agresivní čistidla. Doporučujeme zaslat výrobek jednou za 18 měsíců ke kalibraci a kontrole na adresu autorizovaného servisu.

### IX. Likvidace vzniklého odpadu:

Obal zdroje je vyroben z papírové lepenky a 100% recyklovatelné plastové výplně. Papír odevzdejte do sběru a plastovou výplň odevzdejte specializované firmě k recyklaci, popřípadě jej odevzdejte do tříděného odpadu. Po ukončení životnosti výrobku jej předejte specializované firmě k recyklaci.

### X. Záruční a pozáruční servis:

Oddělovací transformátor byl pro Vás vyroben s největší pečlivostí. Jsme přesvědčeni, že Vám bude bezchybně sloužit řadu let, dodržíte-li pokyny v návodu. Na výrobek poskytujeme 24 měsíční záruční lhůtu ode dne prodeje. Záruka se nevztahuje na závady vzniklé nevhodnou manipulací, mechanickým poškozením (náraz, pád, vystavení nepřiměřené teplotě, prachu, vodě apod.), nebo jestliže byl výrobek obsluhován v rozporu s pokyny v návodu. Záruka se rovněž nevztahuje na výrobek, jehož plomba byla poškozena. K reklamaci je nutno přiložit řádně vyplněný originál záručního listu a účtenku prodejce. Bez těchto dokladů nemůže být záruka rovněž uznána.

V případě závady směřujte výrobek poštou na adresu:

**« DIAMETRAL spol. s r.o., Hrdoňovická 178, 193 00 Praha - Horní Počernice**  
**telefon - fax: 2 8192 5939, 2 8192 5940.**  
**E-mail: info@diametral.cz**

### XI. Závěr:

Při výrobě jsou společností « DIAMETRAL spol. s r.o. neustále zdokonalovány vlastnosti uvedeného výrobku. Změna technických údajů je vyhrazena bez předchozího upozornění. Věříme, že budete při práci s oddělovacím transformátorem spokojeni.

# ODDĚLOVACÍ TRANSFORMÁTOR

MODEL:

**OT230.012**  
**OT230.021**  
**OT230.030**  
**OT230.050**  
**OT230.100**

Vážený zákazníku, děkujeme Vám, že jste se rozhodl si zakoupit námi vyráběný oddělovací transformátor. Jeho koupí jste získal kvalitního a zdatného pomocníka pro svoji práci. Aby Vám bez potíží sloužil řadu let, přečtete si prosím tento návod.

Oddělovací transformátor je určen pro oddělení síťového napětí od připojeného zařízení. Maximální odběr proudu pro model OT230.012 je stanoven na 1.2A, u modelu OT230.021 na 2,1A, u modelu OT230.030 na 3,0A, u modelu OT230.050 na 5,0A a u modelu OT230.100 na 10,0A. Zapnutí zdroje je indikováno podsvětleným vypínačem. Výstup zdroje je proveden panelovou zásuvkou 230 V. Transformátor je dostatečně dimenzován pro trvalou dodávku maximálního výkonu do zátěže.

### Obsah:

I.	Sada obsahuje	.....	str. 1
II.	Technické parametry	.....	str. 1
III.	Popis ovládacích prvků	.....	str. 2
IV.	Bezpečnostní pokyny	.....	str. 3
V.	Práce s oddělovacím transformátorem	.....	str. 3
VI.	Výměna pojistky	.....	str. 3
VII.	Problémy a jejich řešení	.....	str. 3
VIII.	Údržba	.....	str. 4
IX.	Likvidace vzniklého odpadu	.....	str. 4
X.	Záruční a pozáruční servis	.....	str. 4
XI.	Závěr	.....	str. 4

### I. Sada obsahuje:

- 1 x oddělovací transformátor
- 1 x návod k použití

### II. Technické parametry:

	OT230.012	OT230.021	OT230.030	OT230.050	OT230.100
Napájecí napětí	: 230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Maximální příkon	: 287 W	500 W	763 W	1200VA	2300VA
Výstupní napětí	: 230 V	230 V	230 V	230 V	230 V
Výstupní proud max.	: 1,2 A	2,1 A	3,0 A	5,0 A	10,0 A
Stabilita výstupního napětí	závislá na stabilitě napájecí sítě				
Stabilita výstupní frekvence	závislá na stabilitě napájecí sítě				
Pojistka napájecí sítě	: viz výrobní štítek	viz výrobní štítek	viz výrobní štítek	viz výrobní štítek	viz výrobní štítek
Výstupní pojistka	: T 250V/1,25A	F 250V/2,5A	T 250V/3,15A	T 250V/6,3A	T 250V/12,5A
Délka přívodního vodiče	: 2 m	2 m	2 m	2 m	2 m
Rozměry H x V x Š v mm	: 280x172x158	280x172x158	280x172x158	280x172x244	280x172x244
Váha	: cca 5,8 kg	cca 12,1 kg	cca 15,4 kg	cca 16,7 kg	cca 26,5 kg
Pracovní teplota	: 10 + 30 °C	10 + 30 °C	10 + 30 °C	10 + 30 °C	10 + 30 °C

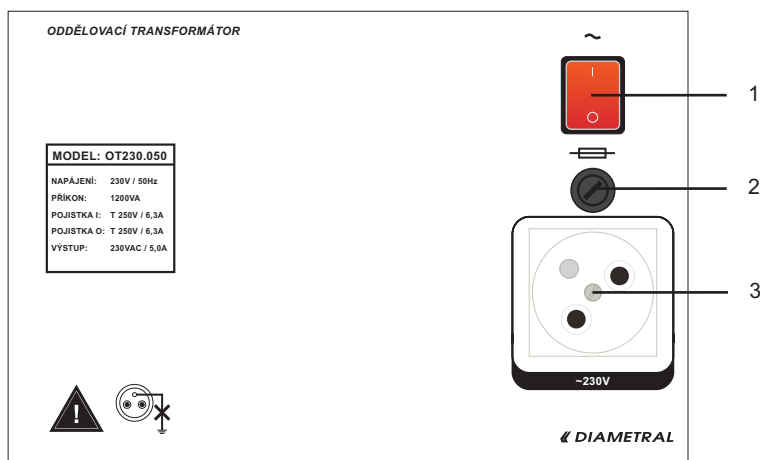
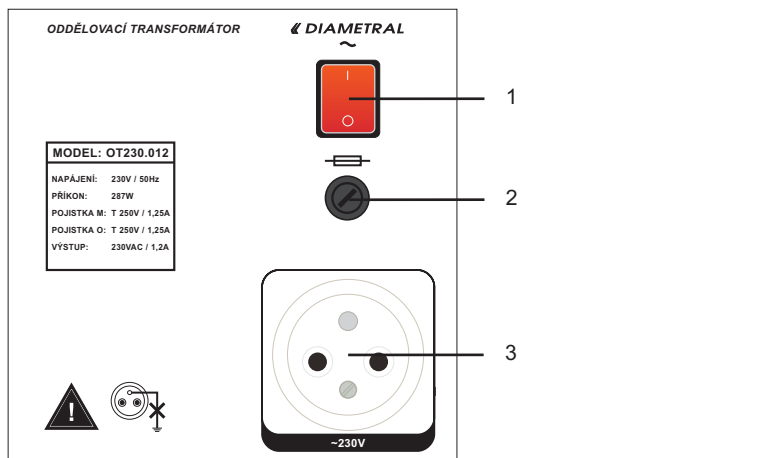
Tisk, rozmnožování a překlad (i částí) není bez předchozího písemného souhlasu společnosti DIAMETRAL spol. s r.o. dovoleno. Všechny nároky, vyplývající ze zákona o autorském právu, náleží výhradně společnosti DIAMETRAL spol. s r.o.

© « DIAMETRAL 9/2001  
V. VYDÁNÍ 02/2009

## UPOZORNĚNÍ:

**Výstupní svorka PE není připojena!  
Výstupní napětí je galvanicky oddělené od napájecí sítě.  
Přístroj je určen pro vnitřní použití!**

### III. Popis ovládacích prvků:



- 1 - síťový vypínač
- 2 - výstupní pojistka
- 3 - výstupní zásuvka

### IV. Bezpečnostní pokyny:

- 1) Přístroj je vybaven pevně připojenou síťovou flexošňúrou a smí být připojen pouze na střídavé napětí 230 V / 50 Hz s ochranným kolíkem!
- 2) Přístroj uschovejte před dětmi!
- 3) Nepoužívejte přístroj na lidech a zvířatech!
- 4) Ve školách a na ostatních pracovištích může být přístroj provozován pouze pod dozorem k tomu vyškolených osob!
- 5) Přístroj a připojené spotřebiče neprovozujte bez dozoru!
- 6) Veškeré opravy, včetně výměny poškozené přívodní flexošňúry musí být provedeny pouze ve výrobce uvedených opravárnách!
- 7) Nikdy nepoužívejte jinou pojistku, než jaká je uvedena v návodu!
- 8) Při práci s přístrojem nenoste šperky, náramky a jiné vodivé předměty!
- 9) Při provozu přístroje je na výstupních svorkách nebezpečné napětí.
- 10) Nikdy nezapínejte přístroj ihned po jeho přinesení z chladného prostředí do teplého. Vypnutý jej nechte vytemperovat na teplotu okolí!
- 11) Větrací štěrbinu ničím nezakrývejte! Při nedodržení tohoto může dojít k poškození přístroje!
- 12) Při práci používejte pouze nářadí k tomu účelu určené!
- 13) Všechny vodiče připojené na zdířky přístroje musí být opatřeny vhodnou izolací!
- 14) Vykazuje-li přístroj poruchu, vyřaďte jej z provozu a nechte opravit v určeném servisu!

### V. Práce s oddělovacím transformátorem

Přívodní flexošňúru připojte do zásuvky 230 V / 50 Hz. Oddělovací transformátor uveďte v činnost sepnutím síťového vypínače (1). Rozsvítí se kontrolka zapnutí na vypínači. Do výstupní zásuvky (3) připojte napájené zařízení 230 V / 50 Hz s max. odběrem proudu dle parametrů modelu oddělovacího transformátoru.

## UPOZORNĚNÍ

**Model OT230.100 je vybaven obvodem trafostartu. Z uvedeného důvodu připojujte přístroje na oddělovací transformátor až 1 s po jeho zapnutí!**

### VI. Výměna pojistky:

Oddělovací transformátor je vybaven dvěma pojistkami. Pojistka umístěná na zadním panelu chrání celý přístroj. Pojistka na čelním panelu chrání výstup oddělovacího transformátoru proti zkratu.

**Před výměnou pojistky nejprve odpojte přívod el.proudu vytažením flexošňúry ze zásuvky!**

Kryt pojistkového pouzdra vyšroubujte pomocí šroubováku, pojistku vyjměte a vložte novou. **Vždy dbejte, aby nová pojistka měla hodnotu udanou v technických parametrech! (viz kapitola II).** Kryt pojistkového pouzdra opět pomocí šroubováku zašroubujte. Jestliže se pojistka opakovaně přepaluje, zašlete výrobek servisu k opravě.

## UPOZORNĚNÍ

**Nikdy nepoužívejte silnější pojistku než jaká je uvedena v návodu nebo výrobním štítku !**

### VII. Problémy a jejich řešení:

- ⊗ Nesvítí kontrolka, přístroj nepracuje.
- ⊙ Zasuňte přívodní vodič do zásuvky 230 V / 50 Hz a sepněte síťový vypínač.

# ZÁRUČNÍ LIST - ZÁRUKA 24 MĚSÍCŮ ODDĚLOVACÍ TRANSFORMÁTOR

**Model:**  OT230.012 **Barva:** ČERNÁ  
 OT230.021  
 OT230.030  
 OT230.050  
 OT230.100

**Výrobní číslo:** .....

**Datum výroby:** ..... **Datum prodeje:** .....

<b>Razítko výstupní kontroly</b>		<b>Razítko prodejce</b>	
<i>Kupon na opravu záruční - pozáruční</i>	<i>Kupon na opravu záruční - pozáruční</i>	<i>Kupon na opravu záruční - pozáruční</i>	<i>Kupon na opravu záruční - pozáruční</i>
<i>Razítko opravy</i>	<i>Razítko opravy</i>	<i>Razítko opravy</i>	<i>Razítko opravy</i>
<i>Datum opravy</i>	<i>Datum opravy</i>	<i>Datum opravy</i>	<i>Datum opravy</i>

Tisk, rozmnožování a překlad (i části) není bez předchozího písemného souhlasu společnosti Diametral spol. s r.o. dovoleno. Všechny nároky, vyplývající ze zákona o autorském právu, náleží výhradně společnosti Diametral spol. s r.o.

© **DIAMETRAL** 9/2001  
V. VYDÁNÍ 02/2009

« DIAMETRAL

# PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce  
Obchodní jméno:  
Sídlo:

Diametral spol. s r.o.  
Fr. Kadlece 12/849  
180 00 Praha 8  
Česká republika  
45796807

IČO:

Výrobek  
Název:  
Typ:

Oddělovací transformátor  
OT230.012  
OT230.021  
OT230.030  
OT230.050  
OT230.100

Výrobek je určen pro použití v domácnosti.

Seznam použitých předpisů

ČSN EN 61558-1:1999 + změna A1:1999  
ČSN EN 61558-2-4:1999  
ČSN EN 61000-6-1:2002  
ČSN EN 61000-6-3:2002

Použitý postup posouzení shody:  
Akreditovanou osobou č. 1063 - Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Praha,  
IČO 00003468.  
Číslo protokolu: EB1240 ze dne 18.7.2003  
Číslo protokolu: 79/03 ze dne 26.6.2003

Potvrzujeme na vlastní odpovědnost, že vlastnosti výše uvedeného výrobku splňují základní požadavky nařízení vlády č. 168/1997 Sb. a č. 169/1997 Sb., a že výrobek je za podmínek obvyklého a návodem k používání stanoveného použití bezpečné, a že byla přijata opatření k zabezpečení shody všech výrobků uvedeného typu, uváděných na trh, s technickou dokumentací a se základními požadavky nařízení vlády, které se na něj vztahují.

V Praze dne 19.7.2003

Miroslav Bulka - ředitel společnosti

# ***NÁVOD K OBSLUZE***

## ***ODDĚLOVACÍ TRANSFORMÁTOR***

***MODEL:*** ***OT230.012***  
***OT230.021***  
***OT230.030***  
***OT230.050***  
***OT230.100***